

CERTIFICATO D'INSTALLAZIONE

Il sottoscritto installatore certifica di aver eseguito personalmente l'installazione del sistema d'allarme sul veicolo descritto qui di seguito, come da istruzioni del fabbricante.

Da :

Venduto il :

Tipo di dispositivo :

☐ 823

☐ 822

Veicolo :

GEMINI Technologies S.p.A.
Via Luigi Galvani 12 - 21020 Bodio Lomnago (VA) - Italia
Tel. +39 0332 943211 - Fax +39 0332 948080
Web site: www.gemini-alarm.com



823 - 823/24 822 - 822/24

MANUALE DI INSTALLAZIONE ED USO



For all EU Countries



AC 2711 Rev. 00 - 03/08

1.0 - NOTA INTRODUTTIVA.....	PAG. 03
MANUALE UTENTE	
2.0 - DESCRIZIONE DI FUNZIONAMENTO.....	PAG. 03
2.1 - Inserimento totale del sistema.....	PAG. 03
2.2 - Inserimento sistema con esclusione sensori e comando comfort.....	PAG. 03
2.3 - Inserimento passivo.....	PAG. 03
2.4 - Tempo neutro di inserimento.....	PAG. 04
2.5 - Sistema inserito.....	PAG. 04
2.6 - Allarme, tempo neutro tra allarmi e cicli d'allarme.....	PAG. 04
2.7 - Disinserimento del sistema.....	PAG. 04
2.8 - Disinserimento d'emergenza con chiave elettronica.....	PAG. 04
2.9 - Memoria allarme.....	PAG. 04
3.0 - CONDIZIONI DI GARANZIA.....	PAG. 05
4.0 - CARATTERISTICHE TECNICHE.....	PAG. 05
5.0 - DIRETTIVA RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (RAEE).....	PAG. 05
MANUALE INSTALLATORE	
6.0 - TABELLE CONNETTORI.....	PAG. 06
6.1 - Connettore a 20 vie.....	PAG. 06
6.2 - Connettore ad 8 vie.....	PAG. 06
7.0 - SCHEMA ELETTRICO COMPLETO.....	PAG. 07
8.0 - COLLEGAMENTI PER ATTIVAZIONE INDICATORI DI DIREZIONE.....	PAG. 08
8.1 - Collegamenti tradizionali.....	PAG. 08
8.2 - Collegamenti su vetture con linee separate.....	PAG. 08
8.3 - Collegamenti al pulsante emergenza (hazard).....	PAG. 08
9.0 - MODALITA' DI COLLEGAMENTO CHIUSURE PER ATTIVAZIONE SISTEMA.....	PAG. 09
9.1 - Collegamenti alla barra motori con ricevitore radio separato.....	PAG. 09
9.2 - Collegamenti alla barra motori con switch serratura.....	PAG. 09
9.3 - Collegamenti agli indicatori di direzione.....	PAG. 09
10.0 - APPRENDIMENTO LAMPEGGI INDICATORI DI DIREZIONE DELLA VETTURA.....	PAG. 09
11.0 - PROGRAMMAZIONI DEL SISTEMA.....	PAG. 10
11.1 - Segnalazioni acustiche.....	PAG. 10
11.2 - Segnalazioni ottiche.....	PAG. 10
11.3 - Inserimento passivo.....	PAG. 10
11.4 - Abilitazione comandi per sirena 7725.....	PAG. 10
11.5 - Selezione polarità pulsante baule.....	PAG. 10
11.6 - Selezione segnalazioni ottiche ad impulso.....	PAG. 10
11.7 - Selezione negativo in allarme per claxon/sirena supplementare.....	PAG. 11
12.0 - ESEMPIO PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA.....	PAG. 11
13.0 - TABELLA PROGRAMMAZIONE DIP-SWITCHES.....	PAG. 12
14.0 - PROTEZIONE VOLUMETRICA AD ULTRASUONI.....	PAG. 12
14.1 - Collegamenti e posizionamento.....	PAG. 12
14.2 - Regolazione del sensore.....	PAG. 12
15.0 - DIAGNOSTICA.....	PAG. 13
16.0 - APPRENDIMENTO NUOVI DISPOSITIVI (solo versioni con ricevitore radio).....	PAG. 14
17.0 - CANCELLAZIONE DISPOSITIVI (solo versioni con ricevitore radio).....	PAG. 15

1.0 - NOTA INTRODUTTIVA

Gentile Cliente, il presente manuale fa riferimento al prodotto più completo; alcune funzioni, collegamenti elettrici od altro non sono presenti in tutti i modelli.

Per questo motivo, al fine di non inserire inutili ripetizioni nel manuale, la preghiamo di verificare prima dell'installazione il modello d'allarme in Suo possesso e di fare riferimento ad esso per le istruzioni.

GEMINI 822: come 823 senza auto-alimentazione.

Per indicare ad installatore ed utente alcuni funzionamenti o connessioni particolari, è stata inserita una simbologia ad icone, brevemente descritta a seguire:

**Indicazioni utili all'utente.**

Questa icona fornisce all'utente indicazioni utili per un utilizzo diversificato del sistema o fornisce semplicemente suggerimenti per l'utilizzo.

**Indicazioni utili all'installatore.**

Questa icona indica all'installatore un funzionamento diversificato in base al collegamento ed alla programmazione del sistema o fornisce semplicemente indicazioni utili per l'installazione.

MANUALE UTENTE**2.0 - DESCRIZIONE DI FUNZIONAMENTO****2.1 - INSERIMENTO TOTALE DEL SISTEMA**

Premere il tasto di chiusura del radiocomando originale del veicolo.

A conferma dell'inserimento del sistema si avranno due segnalazioni acustiche della sirena e due segnalazioni ottiche degli indicatori di direzione.

Il sistema ha un "tempo neutro" di pre-inserimento della durata di 30" (indicato dal LED acceso fisso).

2.2 - INSERIMENTO SISTEMA CON ESCLUSIONE SENSORI E COMANDO COMFORT

Questa funzione permette all'utente di attivare il sistema escludendo la protezione volumetrica interna, i sensori esterni (infrarossi via radio), il positivo a sistema inserito (+A) ed il comando comfort. Per attivare tale funzione occorre che il sistema sia disinserito e la chiave di avviamento sia in posizione "OFF"; procedere poi come descritto di seguito.

- Inserire la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo o premere il tasto del radiocomando (mono-canale, art. 7218, opzionale); il LED emetterà un breve lampeggio.
- Chiudere le porte del veicolo e premere il tasto di chiusura del radiocomando originale del veicolo.
- L'attivazione del sistema verrà indicata dalle canoniche segnalazioni ottico/acustiche di inserimento.



L'esclusione dei sensori, del comando comfort e del positivo a sistema inserito è vincolata al singolo ciclo d'attivazione.

2.3 - INSERIMENTO PASSIVO

A seguito della programmazione della funzione, il sistema è predisposto per inserirsi passivamente circa 60" dopo lo spegnimento del veicolo, dall'apertura e dalla successiva chiusura di una portiera.

L'attivazione del sistema verrà indicata dalle canoniche segnalazioni ottico/acustiche di inserimento.



Se l'allarme si inserisce per passivo verranno esclusi i sensori interni e l'uscita comfort (chiusura automatica dei vetri). L'apertura di una porta del veicolo durante i 60" che precedono l'attivazione del sistema interrompe temporaneamente la procedura d'inserimento, la quale riprenderà alla chiusura della portiera.

2.4 - TEMPO NEUTRO DI INSERIMENTO

Il tempo neutro di inserimento ha una durata di 30" ed è segnalato dall'accensione fissa del LED di stato; durante tale tempo si può abbandonare il veicolo senza provocare condizioni di allarme.

2.5 - SISTEMA INSERITO

Terminato il tempo neutro il sistema è "armato", cioè pronto a rilevare un tentativo di effrazione. Tale condizione è segnalata dal lampeggio del LED in modo intermittente.

2.6 - ALLARME, TEMPO NEUTRO TRA ALLARMI E CICLI D'ALLARME

I tentativi di effrazione sono indicati dal sistema con segnalazioni ottiche ed acustiche. Terminata la causa d'allarme, prima di un'altra possibile segnalazione, vi è un "tempo neutro" di 5". Ciascuna causa d'allarme ha una limitazione di 10 cicli da 30" per ogni ingresso e per ogni ciclo d'inserimento del sistema.

2.7 - DISINSERIMENTO DEL SISTEMA

Premere il tasto di apertura del radiocomando originale del veicolo. A conferma del disinserimento del sistema si avranno tre segnalazioni acustiche della sirena e tre segnalazioni ottiche degli indicatori di direzione. Nel caso si fosse verificata una condizione d'allarme, la segnalazione sarà composta da cinque segnalazioni acustiche della sirena e da cinque segnalazioni ottiche degli indicatori di direzione. Per le cause e le segnalazioni vedere le indicazioni riportate nel paragrafo relativo (2.9).

2.8 - DISINSERIMENTO D'EMERGENZA CON CHIAVE ELETTRONICA

Questo tipo di disinserimento è stato concepito come "SBLOCCO D'EMERGENZA" e "DISINSERIMENTO TOTALE". Inserendo la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo, il sistema si disinscrive e si spegne, senza inserirsi nuovamente alla successiva pressione del tasto di chiusura sul radiocomando del veicolo.



Per ripristinare il normale funzionamento occorre inserire nuovamente la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo; una breve segnalazione acustica ed un lampeggio del LED di stato indicheranno il ripristino del sistema.

2.9 - MEMORIA ALLARME

Se al disinserimento del sistema si hanno cinque segnalazioni acustiche della sirena e cinque lampeggi degli indicatori di direzione, grazie alla memoria LED, è possibile individuare la causa che ha generato l'ultima condizione d'allarme. Ruotare la chiave d'avviamento in posizione "ON" ed osservare il LED di stato; quest'ultimo inizierà a lampeggiare, indicando l'ultima causa d'allarme. La segnalazione ottica sarà ripetuta per 3 volte e può essere interrotta semplicemente portando la chiave d'avviamento in posizione "OFF". Le possibili cause e relative segnalazioni d'allarme sono indicate nella tabella seguente.

SEGNALAZIONE LED	CAUSA D'ALLARME	NR. CICLI D'ALLARME
●	Tentato avviamento (+15/54)	10
●	Apertura porte	10
*****●*****	Apertura cofano	10
*****●*****	Apertura baule	10
*****●*****	Sensore volumetrico o esterno	10
*****●*****	Contatti magnetici o rilevatori d'apertura via radio	10
*****●*****	Sensori infrarosso via radio (PIR)	10
*****●*****	Taglio cavi	10
● LED OFF (2 secondi) * LED ON (1 secondo)		

3.0 - CONDIZIONI DI GARANZIA

Questo apparecchio è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per un periodo di 24 mesi dalla data di installazione riportata sul presente tagliando di garanzia, secondo quanto stabilito dalla direttiva 1999/44/CE con attuazione del D. L. N° 24 del 02/02/2002. Si prega pertanto di compilare nella sua interezza il certificato di garanzia contenuto nel presente libretto di istruzione e di NON RIMUOVERE l'etichetta di garanzia riportata sull'apparecchio. La rimozione o la rottura di tali etichette, la mancanza di uno solo dei particolari nella compilazione del certificato di installazione, o la mancanza del documento di vendita allegato invalida la garanzia stessa. La garanzia ha validità esclusivamente presso i centri autorizzati da Gemini Technologies S.p.A. La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali anomalie o guasti all'apparecchio e all'impianto elettrico del veicolo dovuti a una cattiva installazione, manomissione o uso improprio. L'allarme ha esclusivamente una funzione dissuasiva contro eventuali furti.

4.0 - CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione nominale 823 - 822	12 Vdc
Tensione nominale 823/24 - 822/24	24 Vdc
Assorbimento di corrente @ 12Vdc a sistema inserito e LED lampeggiante	15 mA
Range temperatura di funzionamento	Da -30°C a +70°C
Portata contatti relè indicatori di direzione	8 A a 20°C
Portata contatti relè blocco motore	8 A a 20°C
Durata di un ciclo d'allarme	30 sec.
Corrente massima positivo ad allarme inserito (+A)	700 mA
Portata corrente uscita sirena	1 A

5.0 - DIRETTIVA RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE (RAEE)

Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che, questo prodotto, non deve essere smaltito unitamente ai rifiuti domestici ma deve essere depositato presso un impianto adeguato ed in grado di eseguire le operazioni di recupero, smaltimento e riciclaggio (normative 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE). Per le informazioni sulle procedure di riciclaggio responsabile di questo prodotto nel proprio Paese visitare il sito: www.eur-lex.europa.eu



SOLO
CONTENITORI
APPROPRIATI

6.0 - TABELLE CONNETTORI

6.1 - CONNETTORE A 20 VIE

POSIZIONE	FUNZIONE DEL FILO	COLORE DEL FILO
- 1 -	Ingresso segnale switch serratura porta veicolo (negativo)	GIALLLO-ROSSO
- 2 -	Segnale per attivazione sistema	GIALLLO-BLU
- 3 -	Segnale per disattivazione sistema	VERDE-BLU
- 4 -	Ingresso positivo/negativo pulsante baule	VERDE-BIANCO
- 5 -	Ingresso negativo pulsanti porte	VERDE-MARRONE
- 6 -	Ingresso ricettacolo per chiave elettronica	VERDE
- 7 -	Massa ricettacolo per chiave elettronica	MARRONE
- 8 -	Uscita negativa LED	NERO
- 9 -	Uscita positiva LED	ROSSO
- 10 -	Positivo sotto chiave	NERO marcato "G"
- 11 -	Ingresso segnale switch serratura porta veicolo (positivo)	ROSSO-MARRONE
- 12 -	Ingresso segnale switch serratura porta veicolo (programmabile)	BIANCO-AZZURRO
- 13 -	Uscita positiva a sistema inserito (+A)	ROSA
- 14 -	Ingresso negativo sensori esterni	VERDE-NERO
- 15 -	Ingresso negativo pulsante cofano	VERDE
- 16 -	Uscita sirena auto-alimentata (mancanza negativo in allarme) o segnalazioni ottiche ad impulso	BLU
- 17 -	Uscita comfort negativa	BIANCO-NERO
- 18 -	Uscita negativa sirena supplementare o trombe veicolo (uscita negativa in allarme)	GIALLLO-NERO
- 19 -	Antenna	NERO
- 20 -	Ingresso apprendimento ed inserimento/disinserimento sistema tramite lampeggi indicatori di direzione vettura	BIANCO-ARANCIO

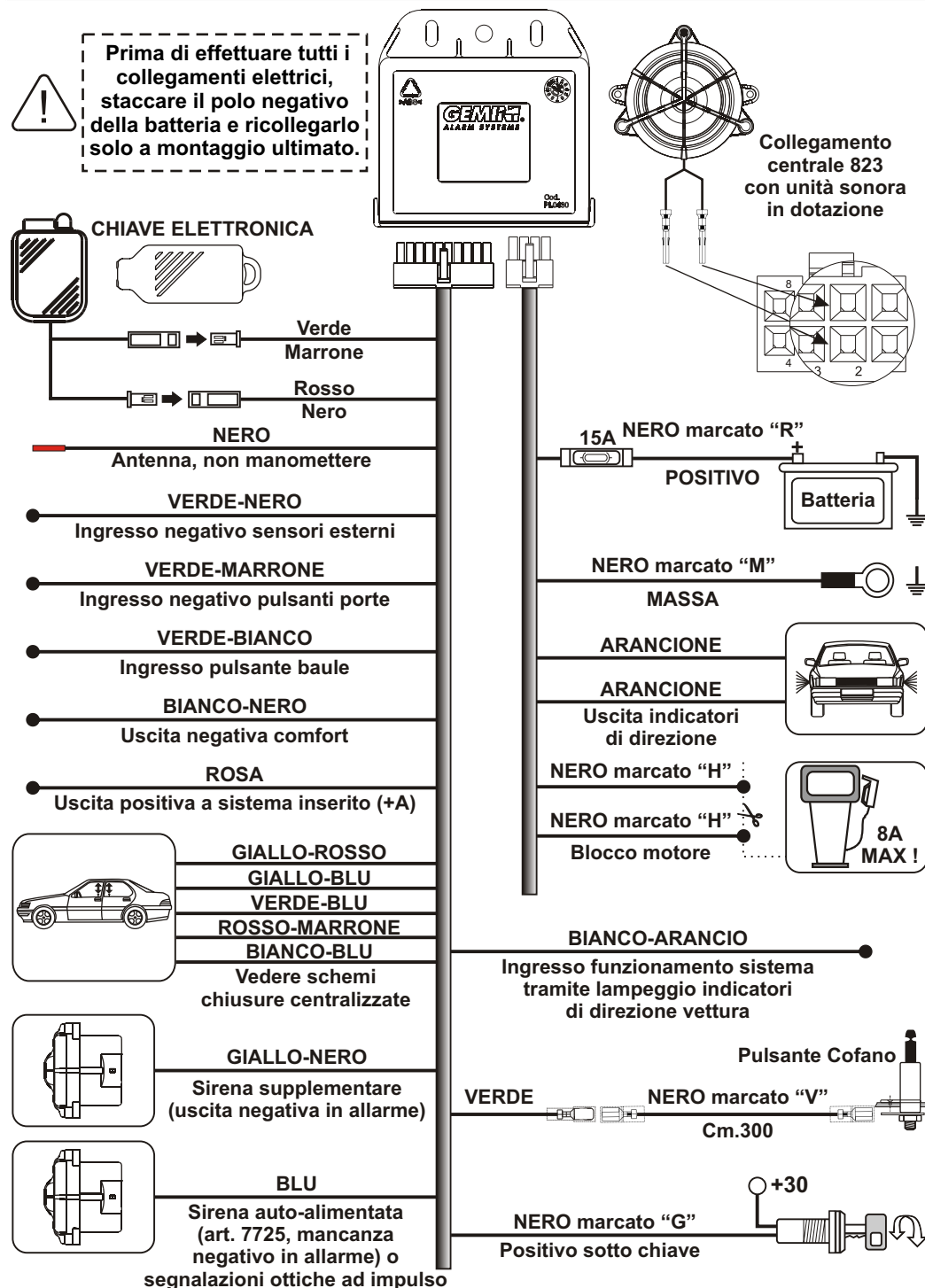


Lasciare collegato SEMPRE il filo BIANCO-ARANCIO se il sistema deve funzionare tramite gli indicatori di direzione.

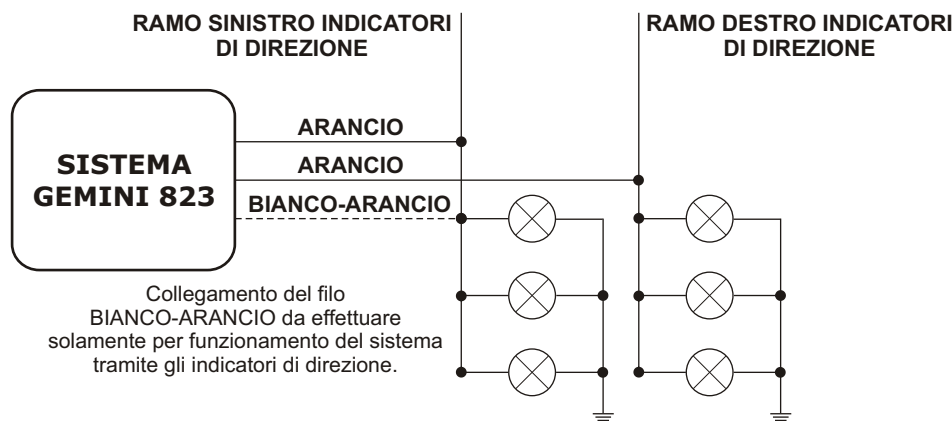
6.1 - CONNETTORE AD 8 VIE

POSIZIONE	FUNZIONE DEL FILO	COLORE DEL FILO
- 1 -	Massa alimentazione	NERO marcato "M"
- 2 -	Uscita sirena	-----
- 3 -	Positivo alimentazione	NERO marcato "R"
- 4 -	Uscita positiva indicazioni di direzione	ARANCIO
- 5 -	Blocco motore	NERO marcato "H"
- 6 -	Uscita sirena	-----
- 7 -	Blocco motore	NERO marcato "H"
- 8 -	Uscita positiva indicazioni di direzione	ARANCIO

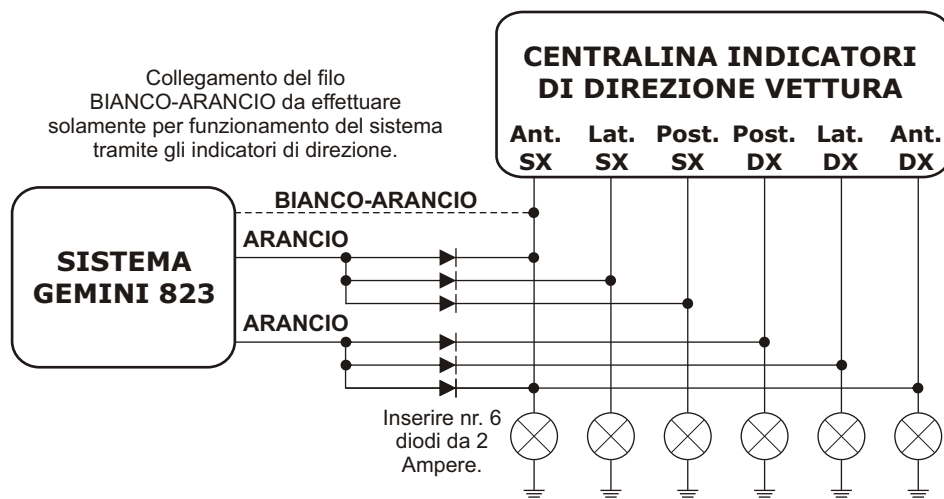
7.0 - SCHEMA ELETTRICO COMPLETO



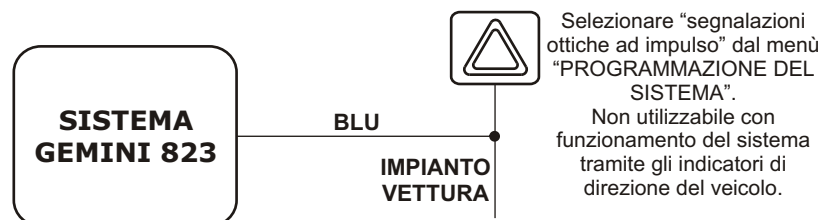
8.1 - COLLEGAMENTI TRADIZIONALI



8.2 - COLLEGAMENTI SU VETTURE CON LINEE SEPARATE



8.3 - COLLEGAMENTI AL PULSANTE EMERGENZA (HAZARD)



È possibile collegare le chiusure centralizzate in base al veicolo sul quale si sta effettuando l'installazione; verificare i possibili collegamenti consultando le schede tecniche d'installazione, controllare le possibili attivazioni descritte di seguito ed effettuare uno dei collegamenti descritti nei successivi paragrafi.

- Attivazione tramite barra motori.
- Attivazione tramite barra motori e switches di controllo delle serrature.
- Attivazione tramite apprendimento del lampeggio degli indicatori di direzione.
- Attivazione tramite lampeggio degli indicatori di direzione e barra motori.
- Attivazione tramite lampeggio degli indicatori di direzione, barra motori e switches delle serrature.

9.1 - COLLEGAMENTI ALLA BARRA MOTORI CON RICEVITORE RADIO SEPARATO

Collegamenti di attivazione/disattivazione del sistema da effettuare su vetture con il ricevitore del radiocomando separato dalla centralina chiusure del veicolo (vedi schema di collegamento "A", disponibile sul sito www.gemini-alarm.com). Selezionare il dip-switch nr. 4 in posizione "ON".

9.2 - COLLEGAMENTI ALLA BARRA MOTORI CON SWITCH SERRATURE

Collegamenti di attivazione/disattivazione del sistema da effettuare su vetture che, oltre ai collegamenti della barra motori, necessitano anche il controllo dello switch della serratura o dei tasti blocca-porte interni (vedi schemi di collegamento "C", "D", "E", disponibili sul sito www.gemini-alarm.com). Selezionare il dip-switch nr. 4 in posizione "ON".

9.3 - COLLEGAMENTI AGLI INDICATORI DI DIREZIONE



Nel caso la vettura presenti identici lampeggi degli indicatori di direzione sia in apertura che in chiusura è necessario effettuare anche i collegamenti delle barre motori.

La connessione di attivazione/disattivazione del sistema va effettuato collegando il filo BIANCO-ARANCIO agli indicatori di direzione.

Se il collegamento di attivazione/disattivazione del sistema avviene tramite i soli indicatori di direzione selezionare il dip-switch nr. 4 in posizione "OFF".

Se il collegamento di attivazione/disattivazione del sistema avviene tramite indicatori di direzione e barra motori selezionare il dip-switch nr. 4 in posizione "ON".

10.0 - APPRENDIMENTO LAMPEGGI INDICATORI DI DIREZIONE DELLA VETTURA

Per potersi attivare e disattivare tramite gli indicatori di direzione della vettura, il sistema deve apprendere i lampeggi di quest'ultima durante la chiusura (inserimento del sistema) e l'apertura (disinserimento del sistema).

Perché la procedura abbia buon fine è necessario effettuare il collegamento del filo BIANCO-ARANCIO agli indicatori di direzione; proseguire poi come descritto di seguito:

- Scollegare il connettore ad 8 vie del cablaggio dal connettore ad 8 vie della centralina.
- Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON".
- Collegare il connettore ad 8 vie del cablaggio al connettore ad 8 vie del sistema; il LED si accenderà con luce fissa.
- Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- Chiudere le portiere eventualmente aperte e premere il tasto di chiusura del radiocomando originale del veicolo.
- Una volta terminati i lampeggi degli indicatori di direzione del veicolo il sistema emetterà una segnalazione acustica con tonalità acuta (memorizzazione dei lampeggi all'inserimento).
- Premere il tasto di apertura del radiocomando originale del veicolo.
- Una volta terminati i lampeggi degli indicatori di direzione del veicolo il sistema emetterà due segnalazioni acustiche con tonalità acuta (memorizzazione dei lampeggi al disinserimento).
- Con queste ultime segnalazione acustiche ha termine la procedura.

11.0 - PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA

La tabella riportata di seguito fa riferimento al sistema programmato in "configurazione standard". Ogni ingresso in programmazione riporta il sistema d'allarme alla configurazione iniziale.

FUNZIONE	STATO	LAMPEGGI LED
Segnalazioni acustiche inserimento/disinserimento	Abilitate	*
Segnalazioni ottiche inserimento/disinserimento	Abilitate	**
Inserimento passivo sistema	Disabilitato	***
Abilitazione codifica sirena auto-alimentata	Disabilitata	****
Segnale ingresso baule positivo	Disabilitato	*****
Segnalazioni ottiche ad impulso	Disabilitate	*****
Uscita negativa in allarme ad impulsi	Disabilitata	*****

Nel caso si dovesse intervenire sull'impianto elettrico del veicolo, un'eventuale mancanza di alimentazione non andrebbe a variare la programmazione effettuata.

La procedura di programmazione va effettuata nella sua interezza; infatti, variando la posizione della chiave d'accensione del veicolo si disabilita unicamente la funzione, passando alla successiva sino al termine della programmazione.

Nell'esempio del paragrafo seguente sono riportate le indicazioni per la programmazione, mentre a seguire sono brevemente descritte le funzioni programmabili.

11.1 - SEGNALAZIONE ACUSTICHE

Funzione che attiva le segnalazioni acustiche all'inserimento (2) ed al disinserimento (3) del sistema.

11.2 - SEGNALAZIONI OTTICHE



Si consiglia l'esclusione dei lampeggi degli indicatori di direzione comandati dal sistema d'allarme se il veicolo presenta segnalazioni ottiche in apertura e chiusura.

Funzione che attiva le segnalazioni ottiche all'inserimento (2) ed al disinserimento (3) del sistema.

11.3 - INSERIMENTO PASSIVO

Funzione che attiva il sistema 60" dopo lo spegnimento del veicolo, l'apertura e la richiusura di una portiera; aprendo una portiera durante tale tempo si interrompe la procedura, la quale riprenderà alla chiusura della portiera.

11.4 - ABILITAZIONE COMANDI PER SIRENA 7725

Funzione che attiva l'uscita preposta (connettore a 20 vie, posizione 13, filo ROSA) per il funzionamento della sirena auto-alimentata codificata (art. 7725).

11.5 - SELEZIONE POLARITÀ PULSANTE BAULE

Funzione che modifica il segnale d'ingresso allarme (positivo o negativo) in base al segnale proveniente dal pulsante baule della vettura.

11.6 - SELEZIONE SEGNALAZIONI OTTICHE AD IMPULSO

Funzione che attiva le segnalazioni ottiche in base al collegamento; da attivare su particolari veicoli nei quali si effettuano i collegamenti direttamente sul filo proveniente dal tasto "emergenza" (hazard).



Attivando le segnalazioni ottiche con il collegamento al filo proveniente dal tasto emergenza si hanno segnalazioni ottiche SOLO durante il periodo d'allarme. Si deve inoltre collegare il filo BLU del sistema al filo del pulsante emergenza della vettura ma non i fili ARANCIONI del sistema ai fili degli indicatori di direzione (vedi capitolo 8.3).

11.7 - SELEZIONE NEGATIVO IN ALLARME PER CLAXON/SIRENA SUPPLEMENTARE

Funzione che, a seguito del collegamento, può attivare l'uscita per il suono di una sirena (segnale continuo) o per le trombe del veicolo (segnale intermittente).

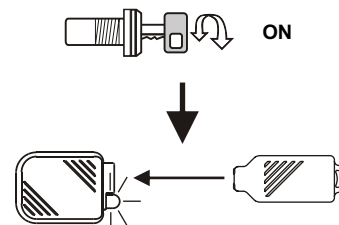
12.0 - ESEMPIO PROGRAMMAZIONE DEL SISTEMA

Per meglio comprendere la programmazione, di seguito è esemplificata la procedura per variare le funzioni programmabili.

Come descritto in precedenza, il positivo sotto chiave disabilita la funzione, mentre la chiave elettronica la abilita.

Inoltre, ogni volta che si ruota la chiave d'accensione del veicolo o si inserisce la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo, si ha una differente segnalazione acustica (con tonalità acuta o grave), ed una segnalazione ottica del LED (indicata nella tabella riportata nel paragrafo 11.0).

A sistema disinserito, ruotare la chiave d'accensione in posizione "ON" ed inserire la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo.



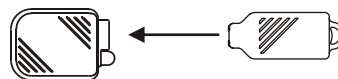
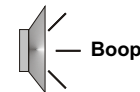
La conferma dell'ingresso in programmazione verrà indicata da due segnalazioni acustiche, una con tonalità acuta ed una con tonalità grave, e da due lampeggi degli indicatori di direzione.



Ruotare la chiave d'accensione in posizione "OFF" e riportarla in posizione "ON" per disabilitare la funzione.

A conferma si avrà una segnalazione acustica con tonalità grave.

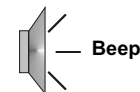
I lampeggi del LED saranno dipendenti dalla funzione che si sta programmando (da 1 a 7).



Inserire una sola volta la chiave elettronica nel ricettacolo per abilitare la funzione.

A conferma si avrà una segnalazione acustica con tonalità acuta.

I lampeggi del LED saranno dipendenti dalla funzione che si sta programmando (da 1 a 7).



In entrambi i casi il sistema passerà alla funzione successiva.

Ripetere le medesime operazioni sopra descritte per le altre funzioni.

Una volta programmata l'ultima funzione, sia che sia stata inserita la chiave elettronica nel ricettacolo, sia che sia stata ruotata la chiave d'accensione, oltre alla tonalità della funzione programmata si avranno due segnalazioni acustiche con tonalità grave, una con tonalità acuta e due lampeggi degli indicatori di direzione.

Queste ultime segnalazioni indicano il termine della procedura di programmazione.

13.0 - TABELLA PROGRAMMAZIONE DIP-SWITCHES



Si raccomanda di regolare i dip-switches PRIMA di alimentare il sistema d'allarme. Nel caso si rendessero necessarie regolazioni successive all'installazione, togliere prima alimentazione al sistema e poi regolare i dip-switches.

Nr.	POSIZIONE	FUNZIONE
1	ON	Polarità POSITIVA per comando sul filo BIANCO/AZZURRO
1	OFF	Polarità NEGATIVA per comando sul filo BIANCO/AZZURRO
2	ON	Segnale positivo (+A) sul filo MARRONE/ROSSO a sistema inserito
2	OFF	Normale funzionamento
3	ON	Comandi negativi di inserimento/disinserimento sistema
3	OFF	Comandi positivi di inserimento/disinserimento sistema
4	ON	Attivazione sistema tramite i soli motori di chiusura della vettura o motori ed indicatori di direzione (vedi paragrafo 9.0)
4	OFF	Attivazione sistema tramite i soli indicatori di direzione



Selezionando il dip-switch nr. 2 in posizione "ON" si forza a massa il filo GIALLO-ROSSO a sistema inserito. Lasciare il dip-switch in questa posizione nel momento in cui si collega il solo filo BIANCO-AZZURRO allo switch serratura (collegato a massa) con veicolo chiuso.

14.0 - PROTEZIONE VOLUMETRICA AD ULTRASUONI

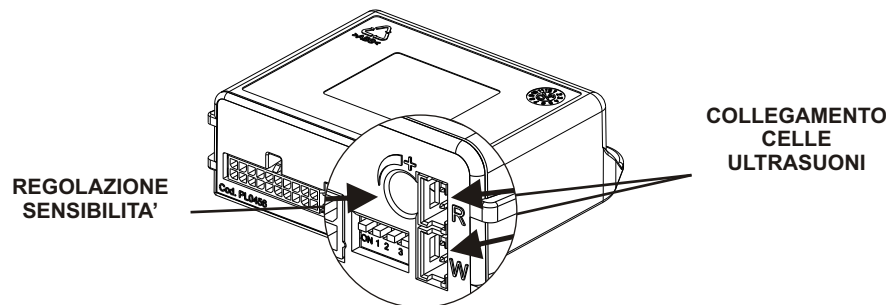
14.1 - COLLEGAMENTI E POSIZIONAMENTO

Inserire il connettore BIANCO in corrispondenza della scritta "W" sulla centralina. Inserire il connettore ROSSO in corrispondenza della scritta "R" sulla centralina. Installare i trasduttori dei sensori ultrasuoni nel punto più alto dei montanti interni del parabrezza anteriore, lontano dagli ingressi della ventilazione e rivolti verso la parte centrale del lunotto posteriore.

14.2 - REGOLAZIONE DEL SENSORE

Nel caso in cui non si volesse attivare la diagnostica, per verificare l'efficienza del sensore procedere come descritto di seguito:

- Con l'allarme disinserito, abbassare di circa 20cm il vetro anteriore del veicolo.
- Regolare in una posizione intermedia il trimmer posto sulla centralina.
- Chiudere porte, cofano e baule ed inserire il sistema.
- Durante il tempo neutro di inserimento introdurre un corpo estraneo nell'abitacolo del veicolo ed agitarlo; la rilevazione della presenza verrà segnalata dallo spegnimento del LED di stato.
- Se la sensibilità non dovesse risultare corretta, agire nuovamente sul trimmer e ripetere le operazioni d'accapo.



15.0 - DIAGNOSTICA



Attivando la procedura di diagnostica si riporta il sistema allo stato iniziale, così come programmato da Gemini. Si prega pertanto di effettuare un eventuale test di diagnostica prima di eseguire la programmazione.



Affinché l'operazione abbia esito positivo, è necessario che siano stati effettuati i collegamenti elettrici richiesti. Nel caso alcuni collegamenti non siano stati effettuati è necessario effettuarli quando richiesto durante le varie fasi di diagnostica.

Per attivare la procedura, seguire le indicazioni riportate di seguito:

- Togliere alimentazione al sistema.
- Premere e tenere premuto il tasto posizionato sul LED di stato o cortocircuitare i fili ROSSO e NERO del connettore a due vie per il collegamento del LED.
- Alimentare il sistema; una volta alimentato, si avranno 4 segnalazioni acustiche e 4 lampeggi degli indicatori di direzione, indice che si è in "diagnostica".
- Rilasciare il pulsante del LED di stato o togliere il cortocircuito effettuato precedentemente; il LED di stato si illuminerà con luce fissa.



Verificare l'efficienza degli ingressi OBBLIGATORIAMENTE nella sequenza indicata a seguire; è facoltativa la sola verifica dei sensori interni.

- Aprire e richiudere la portiera lato guida del veicolo (connettore a 20 vie, posizione nr. 5, filo VERDE-MARRONE); un segnale acustico indicherà il rilevamento dell'allarme.
- Aprire e richiudere il cofano (connettore a 20 vie, posizione nr. 15, filo VERDE); un segnale acustico indicherà il rilevamento dell'allarme.
- Aprire e richiudere il baule (connettore a 20 vie, posizione nr. 4, filo VERDE-BIANCO); un segnale acustico indicherà il rilevamento dell'allarme.
- Verificare l'efficienza dei sensori esterni (connettore a 20 vie, posizione nr. 14, filo VERDE-NERO); un segnale acustico indicherà il rilevamento dell'allarme.
- Azionare gli indicatori di direzione (connettore a 20 vie, posizione nr. 20, filo BIANCO-ARANCIO); un segnale acustico indicherà l'efficienza del sistema.
- Fare in modo che i sensori interni rilevino una presenza all'interno dell'abitacolo del veicolo; un segnale acustico indicherà il rilevamento dell'allarme.
- Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON" (connettore a 20 vie, posizione nr. 10, filo GIALLO); un segnale acustico ed il suono della sirena per circa 3 secondi indicheranno il rilevamento dell'allarme.
- Per terminare la procedura di diagnostica ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF"; il LED si spegnerà ma non vi saranno segnalazioni acustiche.

16.0 - APPRENDIMENTO NUOVI DISPOSITIVI (solo versioni con ricevitore radio)



Affinché l'operazione abbia esito positivo, è necessario che siano stati effettuati i collegamenti elettrici richiesti (pulsante porte, pulsante cofano e positivo sotto chiave).

Il sistema può memorizzare un numero massimo di 55 dispositivi, siano essi dispositivi di comando, contatti magnetici, rilevatori d'apertura o sensori ad infrarosso.

Per attivare la procedura seguire le indicazioni riportate di seguito.

- A sistema disinserito, aprire e mantenere aperti cofano e porta lato guida del veicolo.



Le operazioni di "ON-OFF" vanno eseguite in un tempo massimo di quattro secondi. Se ciò non dovesse avvenire la procedura di verrà invalidata.

- Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON"-"OFF"-"ON"-"OFF"-"ON"-"OFF"-"ON".
- Alla quarta commutazione in "ON", lasciare la chiave in tale posizione.
- Il sistema segnerà l'ingresso nella procedura di apprendimento di nuovi dispositivi di comando, contatti magnetici, rilevatori d'apertura o sensori ad infrarosso mediante due segnalazioni acustiche, una con tonalità acuta ed una con tonalità grave, un lampeggio degli indicatori di direzione e l'accensione del LED di stato.



Non modificare la posizione del cofano altrimenti si avrà la cancellazione dei dispositivi precedentemente memorizzati, così come descritto nel paragrafo successivo.

- Il sistema è ora in attesa, pronto a ricevere il codice dei dispositivi.
- Inserire la chiave elettronica nell'apposito ricettacolo, far trasmettere il contatto magnetico (avvicinare ed allontanare contatto e magnete), premere il pulsante posto sul rilevatore d'apertura o far trasmettere il sensore ad infrarosso (vedi istruzioni allegate al sensore), a seconda del dispositivo da memorizzare.
- In tutti i casi il sistema segnerà l'apprendimento del nuovo dispositivo mediante una segnalazione acustica con tonalità acuta ed un breve spegnimento del LED di stato.
- Ripetere la stessa operazione per memorizzare altri dispositivi.
- Portare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- Il termine della procedura verrà indicato da una segnalazione acustica con tonalità grave, un lampeggio degli indicatori di direzione e dallo spegnimento del LED di stato.



La memorizzazione del 56° dispositivo implica la cancellazione del dispositivo inserito in locazione uno nella memoria del sistema.

17.0 - CANCELLAZIONE DISPOSITIVI (solo versioni con ricevitore radio)



Affinché l'operazione abbia esito positivo, è necessario che siano stati effettuati i collegamenti elettrici richiesti (pulsante porte, pulsante cofano e positivo sotto chiave).

Il sistema è stato dotato di procedura di cancellazione dei dispositivi, siano essi dispositivi di comando, contatti magnetici, rilevatori d'apertura o sensori ad infrarosso.

Per attivare la procedura seguire le indicazioni riportate di seguito.

- A sistema disinserito, aprire e mantenere aperti cofano e porta lato guida del veicolo.



Le operazioni di "ON-OFF" vanno eseguite in un tempo massimo di quattro secondi. Se ciò non dovesse avvenire la procedura di verrà invalidata.

- Ruotare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "ON"-"OFF"-"ON"-"OFF"-"ON"-"OFF"-"ON".
- Alla quarta commutazione in "ON", lasciare la chiave in tale posizione.
- Il sistema segnerà l'ingresso nella procedura di cancellazione dei dispositivi mediante due segnalazioni acustiche, una con tonalità acuta ed una con tonalità grave, un lampeggio degli indicatori di direzione e l'accensione del LED di stato.
- Chiudere il cofano.
- Lasciare chiuso il cofano sino al momento in cui, dopo circa otto secondi, si avrà la cancellazione completa dei dispositivi via radio.



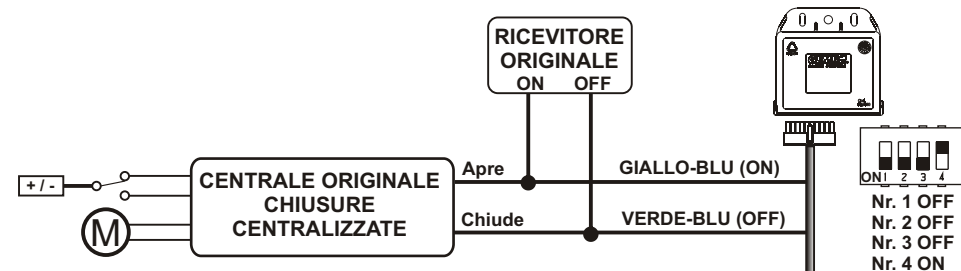
Lasciando chiuso il cofano della vettura per meno di otto secondi non si ottiene la cancellazione dei dispositivi.

- L'avvenuta cancellazione sarà indicata dallo spegnimento del LED di stato.
- Portare la chiave d'accensione del veicolo in posizione "OFF".
- Il termine della procedura sarà indicato da una lunga segnalazione acustica con tonalità grave.

A

Schema per comandi POSITIVI

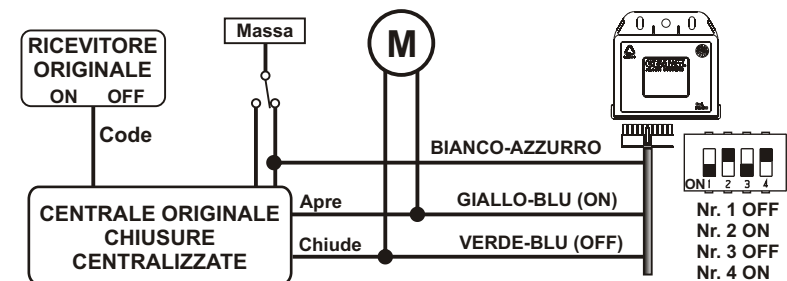
Per vetture con ricevitore originale a comando positivo.



C

Schema per ricevitore codificato

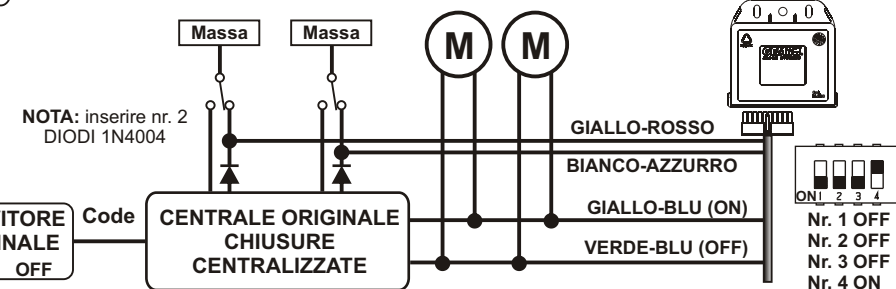
Per vetture con ricevitore codificato con un deviatore di comando singolo, negativo a riposo.



D

Schema per ricevitore codificato

Per vetture con ricevitore codificato con deviatore di comando doppio, negativo a riposo.



E

Schema per ricevitore codificato

Per vetture con ricevitore codificato, con tasto e/o deviatore di comando libero a riposo.

